

SHARP

Home Appliances



Plasmacluster Ion Generator



HIGH-DENSITY 25000^{*1}

"Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are trademarks of Sharp Corporation.

RO Manual de utilizare

BG Ръководство за експлоатация

UA Інструкція з експлуатації

Citiți și depozitați cu grijă acest manual.

Прочетете и съхранявайте настоящото ръководство внимателно.

Уважно прочитайте і збережіть це керівництво.

^{*1} The number on this technical mark indicates the index of ion count per 1 cm³ blown out to the air, which is measured near the centre of space (0.5 m height from floor) when the air volume is "MED" by placing the unit in an appropriate place such as a cup holder beside the driver's seat.



Plasmacluster Ion Generator

IG-GC2EU

ROMÂNĂ

БЪЛГАРСКИ

УКРАЇНСЬКА

For Life

ROMÂNĂ

CUPRINS

• INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ	RO-2
• DENUMIRILE COMPONENTELOR	RO-4
• GHID DE INSTALARE	RO-5
• UTILIZARE	RO-7
• CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	RO-8
• ÎNLOCUIREA UNITĂȚII DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER ..	RO-10
• SPECIFICAȚII	RO-11
• DEPANARE	RO-12

- În timp ce unitatea IG-GC2EU poate elimina virusurile și alți agenți contaminanți în suspensie, nu poate crea un mediu complet steril. SHARP nu garantează capacitatea sa de a preveni infecțiile microbiene.
 - Pentru a permite emisia stabilă de ioni Plasmacluster de mare densitate, unitatea de generare a ionilor Plasmacluster montată în IG-GC2EU va trebui înlocuită periodic*.
 - Unitatea este proiectată pentru autoturisme obișnuite cu baterii de 12 V c.c. Nu poate fi utilizată în vehicule cu baterii de 24 V c.c. (autobuze, camioane etc.).
- * Înlocuirea este necesară la interval de aproximativ 6 ani (17.500 ore) în cazul utilizării 8 ore pe zi. IG-GC2EU va înceta să mai funcționeze după aproximativ 6 ani și 6 luni (19.000 ore), dacă unitatea de generare a ionilor Plasmacluster nu este înlocuită.

Vă mulțumim că ați achiziționat acest generator de ioni Plasmacluster SHARP. Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza generatorul de ioni Plasmacluster. După ce l-ați citit, păstrați manualul la îndemână, pentru consultare ulterioară.

Garanție

Păstrați chitanța, deoarece va fi necesară pentru eventuale reclamații în garanție. În perioada de garanție, dacă în cazul improprie aparatul nu mai funcționează din cauza unui defect de design sau fabricație, duceți-l înapoi de unde l-ați achiziționat, împreună cu chitanța și o copie a certificatului de garanție. Drepturile și beneficiile prevăzute de garanție completează drepturile dvs. legale, care nu sunt afectate de această garanție. Doar Sharp Home Appliances (Europe) are dreptul de a modifica aceste termene. Pentru termenele și condițiile complete ale garanției, vizitați www.sharphome.eu.



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza unitatea.

Când utilizați aparate electrocasnice, urmați măsurile de siguranță de bază, inclusiv:

ROMÂNĂ

AVERTISMENT - Pentru a reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală:

- Nu acționați comutatoarele în timp ce conduceți. (Acest lucru ar putea conduce la accidente.)
- Nu instalați unitatea în locuri în care ar putea obstrucționa vizibilitatea spre partea din față, spre operațiunile de conducere sau în locuri în care ar putea fi periculoasă pentru pasageri. (Acest lucru ar putea conduce la accidente sau vătămări corporale.)
- Nu amplasați unitatea în locuri expuse la razele directe ale soarelui. (Acest lucru ar putea cauza deformarea sau defectarea unității.)
- Această unitate este proiectată exclusiv pentru utilizarea în vehicule cu baterii de 12 V. Nu o utilizați în alte vehicule. Nu utilizați unitatea în camioane mari, autobuze sau alte vehicule cu baterii de 24 V. (Acest lucru ar putea conduce la incendii sau electrocutare.)
- Nu deteriorați și nu modificați cablul. De asemenea, nu utilizați cablul dacă este deteriorat. (Secțiunea deteriorată ar putea cauza scurtcircuitarea și cablul s-ar putea topi, conducând la incendii.) În cazul în care cablul este deteriorat, contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP.
- Nu trageți de cablu când deconectați adaptorul auto sau mufa Micro USB. (Acest lucru ar putea deteriora cablul, conducând la incendii sau electrocutare.)
- Nu conectați și nu deconectați adaptorul auto sau mufa Micro USB cu mâinile ude. (Acest lucru ar putea cauza electrocutarea.)
- În timpul transportului, fiți atenți să nu scăpați unitatea sau să nu o supuneți la șocuri. (Acest lucru ar putea cauza vătămări corporale sau daune.) În cazul în care unitatea este scăpată sau deteriorată, contactați magazinul de unde ați achiziționat aparatul sau centrul de service autorizat SHARP. Utilizarea continuă a unității deteriorate ar putea conduce la incendii sau electrocutare.
- Nu modificați unitatea. De asemenea, doar un agent de reparații autorizat ar trebui să demonteze sau să repare unitatea. (Acest lucru ar putea conduce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.) Contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP pentru reparații.
- Nu vărsați băuturi și nu scăpați scrum de țigară, obiecte metalice, obiecte ușor inflamabile etc. în unitate prin orificiul de evacuare a aerului sau prin orificiul de admisie a aerului. Fiți deosebit de atenți în cazul în care aveți copii mici în familie. În cazul în care intră apă sau substanțe străine în unitate, deconectați adaptorul atip de la priza de accesorii. (Utilizarea în continuare ar putea conduce la incendii sau electrocutare.) Contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP.
- Nu ștergeți unitatea cu uleiuri, alcool, benzen sau diluanți și nu pulverizați fixativ de păr sau insecticide pe unitate. În cazul în care astfel de substanțe ajung pe unitate, ștergeți-le imediat. (Aceste substanțe ar putea conduce la

RO-2



- fisuri sau electrocutare ori incendii.)
- Nu așezați unitatea într-un loc în care este expusă la fum de ulei sau umiditate, cum ar fi pe blatul de bucătărie sau lângă un dispozitiv de umidificare. (Acest lucru ar putea conduce la electrocutare.)
- Nu așezați unitatea lângă echipamente de încălzire, cum ar fi orificiul de evacuare al unui încălzitor cu aer cald. (Acest lucru ar putea conduce la deformare sau defectare.)
- Utilizați adaptorul auto proiectat exclusiv pentru această unitate și introduceți bine adaptorul auto până la capăt, unde se oprește. (Dacă adaptorul auto nu este introdus bine până se oprește, se poate încălzi, deformând priza de accesorii, ceea ce poate conduce la incendii.)
- Asigurați-vă că deconectați adaptorul auto de la priza de accesorii atunci când îl curățați. (Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea conduce la electrocutare sau vătămări corporale.)
- Asigurați-vă că deconectați adaptorul auto de la priza de accesorii atunci când nu îl utilizați o perioadă lungă de timp. (Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea conduce la electrocutare sau incendii cauzate prin scurtcircuitare.)
- Dacă priza de accesorii este integrată în scrumieră, asigurați-vă că ați stins complet țigările înainte de a utiliza unitatea.
- Când părăsiți vehiculul, deconectați adaptorul auto și închideți capacul scrumierei. (Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea conduce la incendii cauzate de țigările care ard înăbușit.)
- Acest aparat nu poate fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea unității de către o persoană care răspunde pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie ținuti sub supraveghere să nu se joace cu unitatea.

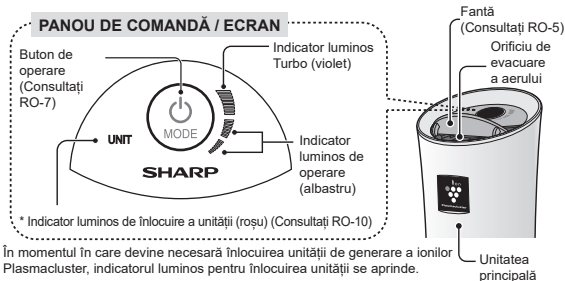
MĂSURI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA:

- Nu atingeți părțile metalice ale adaptorului auto (sau ale prizei de accesorii). (Părțile metalice ale adaptorului auto ar putea fi fierbinți imediat după ce mașina este oprită și ar putea cauza arsuri, dacă este atins.)
- Nu utilizați unitatea în suporturi de pahare externe, pe suprafețe instabile sau denivelate sau în alte locuri instabile. (Unitatea ar putea cădea, cauzând vătămări corporale sau daune.)
- Scoateți unitatea din mașină atunci când folosiți insecticide de cameră cu afumare sau dezodorizante. În caz contrar, substanțele chimice ar putea pătrunde în unitate și ar putea fi ejectate ulterior prin orificiul de evacuare a aerului, afectându-vă sănătatea.
- Dacă unitatea riscă să cadă din suportul de pahar (când conduceți pe drumuri accidentate, peste denivelări etc.), încetiniți sau scoateți în prealabil unitatea din suportul de pahar. (Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea cauza vătămări corporale sau deteriorarea unității.)
- Nu utilizați elemente ale produselor pe bază de silicon în apropierea unității. Fluorură de siliciu sau siliciu ar putea rămâne blocate în interiorul unității, împiedicând generarea de ioni Plasmacluster.
În acest caz, îndepărtați praful de pe secțiunea electrozilor unității de generare a ionilor Plasmacluster. (Consultați RO-9)
- * Produsele de îngrijire a părului (vărfuri despicate, spumă de păr, tratamente de păr etc.), cosmetice, antiperspirante, agenți antistatici, sprayuri de impermeabilizare, lacuri, soluții de curățat geamuri, îmbrăcămintă împregnată cu substanțe chimice, ceară etc.



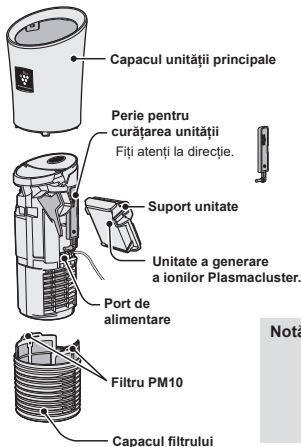
DENUMIRILE COMPONENTELOR

UNITATE PRINCIPALĂ • PANOU DE COMANDĂ / ECRAN

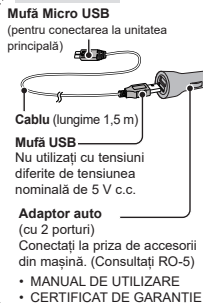


ROMÂNĂ

Unitatea principală



ACCESORII



Notă • Utilizați adaptorul auto și cablul de alimentare oficiale. (Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la incendii / electrocutare / defecțiuni)

RO-4

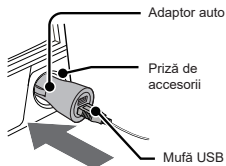
GHID DE INSTALARE

Conectarea adaptorului auto și instalarea unității

Introduceți adaptorul auto în priză de accesorii și conectați mufa USB la adaptorul auto.

Notă

- Asigurați-vă că îndepărtați murdăria de pe priză de accesorii. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea cauza un contact defectuos sau incendii.



1

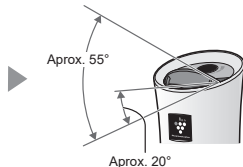
- Adaptorul auto are 2 porturi USB, unul pe care îl utilizează generatorul de ioni Plasmacluster (IG-GC2EU) și celălalt pentru conectarea echipamentului cu o intensitate de 1,5 A sau mai puțin.
- Adaptorul auto (accesorii) este pentru generatorul de ioni Plasmacluster „IG-GC2EU”.

Este posibilă conectarea altui echipament cu o intensitate de 1,5 A sau mai puțin în timp ce este conectat generatorul de ioni Plasmacluster. Totuși, în acest caz, nu se garantează funcționarea normală a echipamentului suplimentar.

- Adaptorul auto și/sau secțiunea de conectare ar putea fi fierbinți în timpul utilizării și/sau imediat după utilizare.

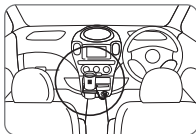
Ajustați unghiul fantei și așezați unitatea în suportul de pahar.

2



Atenționări privind cablarea adaptorului auto

- Nu lăsați cablul să atingă sau să fie prins în șinele scaunelor, în schimbătorul de viteze sau alte părți mobile.
- Cablați în așa fel încât cablul să nu stea în calea șoferului.
- Luați în calcul deplasarea scaunelor (înainte/înapoi, rotire sau înclinare) atunci când efectuați cablarea.
- Nu îndoiți excesiv cablul și nu îl comprimați.



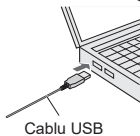
Separați unitatea principală de cheia electronică a vehiculului la o distanță de 30 cm sau mai mult.

Atenționări privind instalarea

- Separați unitatea principală de cheia electronică a vehiculului la o distanță de 30 cm sau mai mult. În caz contrar, aceasta ar putea interfera cu unda electronică unității principale și cheia electronică ar putea să nu fie recunoscută.

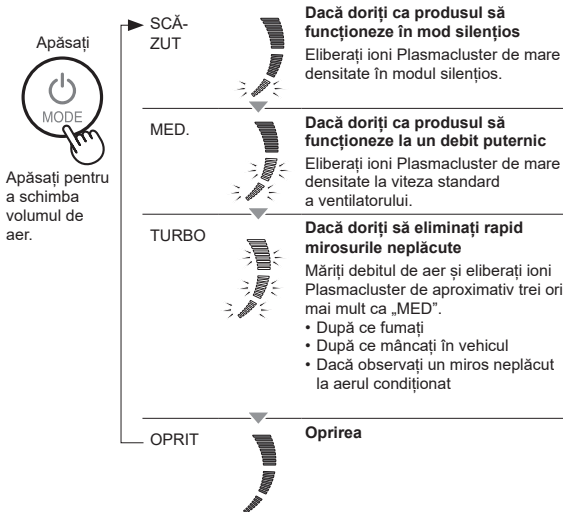
- Asigurați-vă că așezați unitatea într-o locație stabilă. (Nu o așezați într-un suport de pahar extern sau în alt loc instabil.)
- Nu blocați orificiul de evacuare sau de admisie a aerului.
- Țineți unitatea la distanță de antena integrată în geam a vehiculului. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea cauza interferențe asupra aparatului de radio.
- Dacă există interferențe cu un televizor sau aparat de radio amplasat în aceeași mașină sau dacă un ceas atomic din mașină nu indică ora corectă, mutați unitatea la distanță de televizor, aparatul de radio, ceasul atomic etc.
- Dacă unitatea este instalată direct în fața orificiilor de evacuare ale sistemului de control al climatizării din mașină, aceasta ar putea deveni fierbinte când sistemul de control al climatizării funcționează în modul de încălzire.
- Unitatea ar putea fi zgâriată din cauza vibrațiilor vehiculului etc.
- Utilizarea ar putea fi imposibilă pentru unele tipuri de mașini.

Puteți utiliza produsul introducând cablul USB în conectorul USB al PC-ului etc.



UTILIZARE

Selectarea modului preferat



Funcția de interblocare a motorului

Dacă motorul vehiculului este oprit și vehiculul este oprit în timp ce unitatea se află în funcțiune, unitatea își reia funcționarea în același mod la repornirea motorului vehiculului.

- Dacă unitatea principală continuă să funcționeze în cazul în care cheia vehiculului este scoasă sau motorul este oprit, deconectați adaptorul auto pentru a evita descărcarea bateriei.

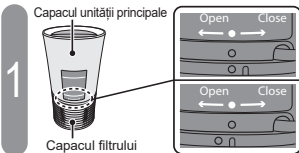
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

FILTRU

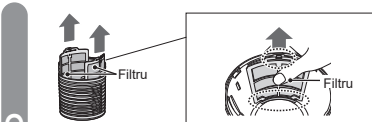
Ori de câte ori este necesar

ROMÂNĂ

Filtrul trebuie curățat periodic pentru a menține densitatea ionilor. Murdăria filtrului depinde de mediul de utilizare, prin urmare, curățați filtrul ori de câte ori este necesar. În cazul curățării frecvente, ionii Plasmacluster pot fi eliberați în mod eficient.



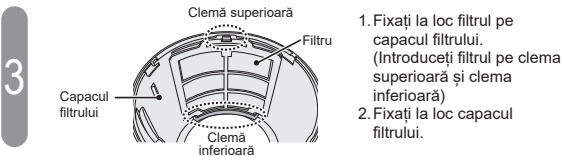
1. Rotiți unitatea principală pentru a potrivi „●” pe capacul unității principale și „■” pe capacul filtrului.
2. Trageți capacul filtrului în jos și scoateți-l.



Demontați filtrele prin apăsare și îndepărtați praful cu un aspirator.

- Dacă filtrul este murdar, spălați-l cu apă.

- Notă**
- Nu apăsați excesiv aspiratorul pe filtru, deoarece filtrul s-ar putea deteriora.
 - Dacă utilizați detergent de bucătărie sintetic, clătiți bine pentru a îndepărta toate urmele de detergent. De asemenea, asigurați-vă că uscați filtrul la umbră.
 - Uscați produsul într-o zonă umbră în așa fel încât să nu rămână picături de apă în spațiul dintre capacul filtrului și filtru.



1. Fixați la loc filtrul pe capacul filtrului. (Introduceți filtrul pe clemă superioară și clemă inferioară)
2. Fixați la loc capacul filtrului.

UNITATEA PRINCIPALĂ

Lunar sau mai frecvent, dacă este necesar

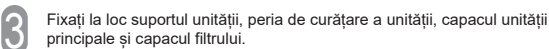
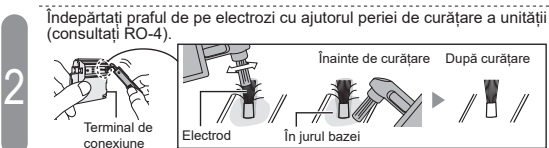
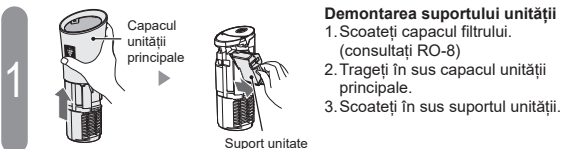
Ștergeți cu o lavetă moale și uscată.

<Pentru murdărie dificilă> Folosiți apă și un detergent delicat. Apoi, ștergeți cu o lavetă umedă. Asigurați-vă că uscați unitatea principală.

RO-8

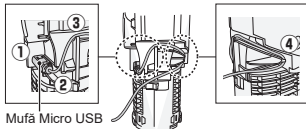
Unitate de generare a ionilor Plasmacluster (secțiunea electrozilor)

La interval de 6 luni sau mai frecvent, dacă este necesar



Cablați corect cablul de alimentare.

Cablarea incorectă ar putea conduce la deteriorarea cablului de alimentare și poate cauza incendii/electrocutare.



Introduceți mufa Micro USB pentru conectarea cu unitatea principală în portul de alimentare 1. Puneți cablul de alimentare pe 2 și 3. Introduceți cablul de alimentare în clemă 4

Când fixați capacul unității principale, treceți cablul de alimentare prin orificiul din capacul unității principale.


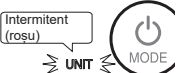

- Pentru curățare, folosiți numai peria pentru curățarea unității. (Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la defecțiuni ale unității)
- Un electrod îndoit ar putea fi rupt și scăpat în timpul procesului de curățare, însă nu va afecta performanțele.
- Nu atingeți direct electrodul. (Acest lucru ar putea cauza dureri/prurit)
- Nu deformați electrozii. (Acest lucru ar putea conduce la defecțiuni ale unității)
- Nu atingeți terminalul de conexiune. (Acest lucru ar putea conduce la defecțiuni ale unității)

ÎNLOCUIREA UNITĂȚII DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER

ROMÂNĂ

Dacă timpul total de funcționare depășește aproximativ 17.500 de ore (aprox. 6 ani, dacă produsul este utilizat 8 ore pe zi), indicatorul luminos pentru înlocuirea unității clipește pentru a vă înștiința că este necesară înlocuirea unității.

* Perioada de înlocuire a unității este aceeași indiferent de modul de operare.

Timp scurs	Ecran	Mesaj
Începerea utilizării		
Aprox. 17.500 ore (aprox. 6 ani în cazul utilizării 8 ore pe zi)		Înlocuiți unitatea de generare a ionilor Plasmacluster
Aprox. 19.000 ore (aprox. 6 ani și 6 luni în cazul utilizării 8 ore pe zi)		Oprirea funcționării

Înlocuirea unității de generare a ionilor Plasmacluster

Unitate a generare a ionilor Plasmacluster

Număr model:
IZ-C90MEU



<Pentru eliminare>

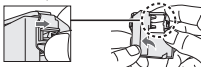
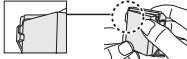
Eliminați unitatea de generare a ionilor Plasmacluster uzată conform legilor și regulamentelor locale.

-Materiale-

- Polibutilen tereftalat,
- Componete electronice

RO-10

Modul de înlocuire a unității de generare a ionilor Plasmacluster

- 1 Scoateți clema.  Luați suportul unității. (consultați RO-9)
Îndepărtați clema suportului unității și scoateți unitatea de generare a ionilor Plasmacluster.
Nu aruncați suportul unității.
- 2 Introduceți pe clemă. 
 1. Fixați o unitate nouă de generare a ionilor Plasmacluster pe suportul unității.
 2. Fixați la loc suportul unității pe unitatea principală.
 3. Fixați la loc capacul unității principale și capacul filtrului.
- 3 Introduceți adaptorul auto în priză de accesoriu și verificați dacă indicatorul luminos pentru înlocuirea unității este oprit.

Notă • După înlocuire, este posibil să auziți zgomotul „Zi, Zi ...” (sunet generat de ionii Plasmacluster) care devine mai puternic, totuși, acest lucru este cauzat pur și simplu de faptul că unitatea de generare a ionilor Plasmacluster a fost înlocuită cu una nouă. Nu constituie o defecțiune.

SPECIFICAȚII

Model	IG-GC2EU		
Alimentare electrică	Adaptor auto		
Curent de intrare nominal	12 V c.c.		
Curent de ieșire nominal	5 V c.c. (max. 2 A pentru 2 porturi)		
Mod de operare	SCĂZUT	MED.	TURBO
Consum de energie	0,5 W	0,7 W	1,8 W
Densitate ioni	Aprox. 7.000 ioni/cm ³	Aprox. 25.000 ioni/cm ³	Aprox. 75.000 ioni/cm ³
Nivel de zgomot în timpul funcționării	19 dB	23 dB	36 dB
Dimensiuni exterioare	Dimensiune în partea de sus: 74 mm / Dimensiune în partea de jos 65 mm / Înălțime: 162 mm (Fără accesorii)		
Greutate	Aprox. 265 g (Fără accesorii)		
Capacitate aplicabilă pentru Plasmacluster de mare densitate 25000 *1	Aprox. 3,6 m ³ *2		

*1 Este indexul capacității a aproximativ 25.000 de ioni suflați în aer, măsurată aproape de centrul spațiului (0,5 m înălțime de la podea) când volumul aerului este „MED”, amplasând unitatea într-un suport de pahar lângă scaunul șoferului.

*2 Spațiul corespunzător unei cabine de 1,5 (lățime) x 2,4 (adâncime) x 1,0 (înălțime) metri.

* Unele specificații pot fi modificate în scopul îmbunătățirii.

RO-11

DEPANARE

PROBLEMĂ	CUM SE PROCEDEAZĂ
Generatorul de ioni Plasmacluster nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Adaptorul auto este conectat corect? Asigurați-vă că este conectat corect. (Consultați RO-5)
Funcționarea nu se oprește chiar dacă motorul vehiculului este oprit.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă unitatea principală funcționează chiar dacă cheia vehiculului este scoasă sau motorul este oprit, deconectați adaptorul auto pentru a evita descărcarea bateriei. (Consultați RO-7)
Produsul nu funcționează odată cu motorul.	<ul style="list-style-type: none"> Într-un vehicul în care alimentarea este furnizată la priza de accesorii chiar dacă motorul vehiculului este oprit, nu se poate utiliza funcția de interblocare a motorului.
Indicatorul luminos pentru înlocuirea unității clipește rapid și funcționarea este oprită.	<ul style="list-style-type: none"> Unitatea principală a depășit perioada de utilizare. Înlocuiți-o cu o unitate nouă de generare a ionilor Plasmacluster. (Consultați RO-11) Dacă se depășește perioada de înlocuire a unității, indicatorul luminos pentru înlocuirea unității (roșu) clipește rapid și funcționarea este oprită.
Indicatoarele luminoase de funcționare „SCĂZUT” și „MED” (albastru) și „TURBO” (violet) clipeșc în același timp și funcționarea este oprită.	<ul style="list-style-type: none"> Ionii Plasmacluster nu sunt generați. Efectuați întreținerea secțiunii electrozilor. (Consultați RO-9) Dacă indicatorul luminos clipește rapid, contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP. Unitatea de generare a ionilor Plasmacluster este instalată corect? Scoateți unitatea și introduceți-o din nou, apoi apăsați butonul de operare. (Consultați RO-11)
Se aude un zgomot discontinuu. Se aude un clic sau un ticăit de la unitate.	<ul style="list-style-type: none"> Se poate auzi un clic sau un ticăit atunci când unitatea generează ioni. Puteți observa cum sunetul devine mai puternic sau mai înfundat în funcție de mediul de utilizare sau de modul de operare, totuși, efectul ionilor Plasmacluster nu se schimbă. Praful poate bloca filtrul. Curățați filtrul. (Consultați RO-8)
Indicatoarele luminoase de funcționare albastru sau violet clipeșc, apoi unitatea se oprește.	<ul style="list-style-type: none"> Scoateți adaptorul auto și introduceți-l la loc, apoi apăsați din nou butonul de operare. Dacă acest lucru se întâmplă în mod repetat, contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP.
Altă indicație	<ul style="list-style-type: none"> Defecțiune Deconectați și contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul sau centrul de service autorizat SHARP.



Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol. Simbolul indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Există un sistem de colectare selectivă pentru aceste produse.

A. Informații privind casarea pentru utilizatori (gospodării private)

1. În Uniunea Europeană

DACĂ DORIȚI SĂ ELIMINAȚI ACEST ECHIPAMENT, NU UTILIZAȚI COȘUL DE GUNOI MENAJER ȘI NU ARUNCAȚI ECHIPAMENTUL ÎN FOȚI!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie să fie întotdeauna colectate și tratate SELECTIV, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea selectivă facilitează o tratare ecologică, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. ELIMINAREA INCORECTĂ poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediul înconjurător din cauza anumitor substanțe! Duceți ECHIPAMENTUL UZAT la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, dacă există.

În cazul în care aveți dubii privind eliminarea, contactați autoritățile locale sau dealerul și întrebați care este metoda corectă de eliminare.

DOAR PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ALTE CĂTEVA ȚĂRI: DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: participarea dvs. la colectarea selectivă este impusă prin lege.

Simbolul afișat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru. Utilizatorii din GOSPODĂRII trebuie să utilizeze unitățile de returnare existente pentru echipamentul uzat. Returnarea este gratuită.

Dacă echipamentul a fost utilizat ÎN SCOP COMERCIAL, contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluare. Este posibil să fiți taxați pentru costurile ce decurg din preluare. Echipamentele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitatea de colectare locală.

Pentru Spania: contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

Pentru Elveția: echipamentele electrice sau electronice uzate pot fi returnate gratuit furnizorului, chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Lista punctelor de colectare poate fi găsită la adresa www.swico.ch sau www.sens.ch.

B. Informații privind eliminarea pentru utilizatorii persoane juridice.

1. În Uniunea Europeană

Dacă acest produs este utilizat în scopuri de afaceri și doriți să-l eliminați: Contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluarea produsului. Este posibil să fiți taxați pentru costurile ce decurg din preluare și reciclare.

Produsele mici (și cantitățile mici) pot fi duse la unitățile de colectare locale.

Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

ROMÂNĂ

RO-14

БЪЛГАРСКИ

СЪДЪРЖАНИЕ

- ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....BG-2
- НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ.....BG-4
- РЪКОВОДСТВО ЗА СВЪРЗВАНЕBG-5
- ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....BG-7
- ПОЧИСТВАНЕ И ПРОФИЛАКТИКА.....BG-8
- ПОДМЯНА НА МОДУЛА ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ ...BG-10
- СПЕЦИФИКАЦИИ.....BG-11
- ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....BG-12

- IG-GC2EU може да отстранява суспендирани вируси и други замърсители, но не може да създава напълно стерилна среда. SHARP не дава гаранции, че устройството може да предотврати микробни инфекции.
- За да се гарантира непрекъснато отделяне на Plasmacluster йони с висока плътност, модулът за тяхното генериране в IG-GC2EU трябва да бъде заменян периодично*.
- Това устройство е предназначено за обикновени автомобили с акумулатори от 12 V. Използването му при превозни средства със захранване от DC 24 V (автобуси, камиони и т.н.) е невъзможно.
- * Препоръчително е подмяната да бъде изпълнявана след приблизително 6 години (17 500 експлоатационни часа, калкулирани при работа от 8 часа на ден). IG-GC2EU ще престане да функционира след приблизително 6 години и 6 месеца (19 000 часа), ако модулът за генериране на Plasmacluster йони не бъде подменен.

Благодарим Ви, че закупихте този генератор на Plasmacluster йони, произведен от SHARP. Преди да започнете да използвате устройството, прочетете внимателно настоящото ръководство, след което го запазете на удобно място, така че да Ви бъде под ръка по всяко време.

Гаранция

Моля, пазете касовата бележка от покупката на продукта. Тя ще бъде изисквана при предявяване на всякакви гаранционни права. По време на гаранционния период, в малко вероятния случай, при който продуктът може да откаже да функционира поради конструктивен или производствен дефект, е необходимо да го върнете на мястото на закупуване, като носите със себе си касовата бележка и копие от тази гаранция. Правата и ползите съгласно настоящата гаранция допълват Вашите законови права, които не са засегнати от нея. Единствено Sharp Home Appliances (Европа) има право да променя тези условия. Подробните правила и условия на гаранцията могат да бъдат намерени на www.sharphome.eu.

BG-1



ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно настоящото ръководство преди да започнете да използвате този продукт.

При използване на електрически уреди трябва да бъдат следвани основни мерки за безопасност, включващи:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – за намаляване на риска от токов удар, пожар или наранявания:

- Не използвайте превключвателите по време на шофиране, тъй като е възможно възникване на произшествия.
- Не поставяйте устройството на места, от които може да бъде затруднена видимостта на водача, действията при шофиране да бъдат възпрепятствани, или където може да представлява опасност за пътниците. В противен случай е възможно възникване на произшествия или наранявания.
- Не позволявайте устройството да бъде изложено на пряка слънчева светлина за продължителни периоди. Това може да доведе до деформации или повреди.
- Това устройство е предназначено единствено за автомобили с акумулатори от 12 V. Не го използвайте с различен тип захранване. Експлоатацията при превозни средства със захранване от DC 24 V (автобуси, камиони и т.н.) е невъзможна. Това би причинило токов удар или пожар.
- Пазете захранващия кабел от повреди и не извършвайте модификации върху него. Не го използвайте при наличие на неизправности. Това може да причини късо съединение, разтопяване и пожар. Ако установите повреда в кабела, се свържете с магазина, от който сте закупили устройството или с упълномощен от SHARP сервизен център.
- Не изключвайте адаптера за запалка и Micro USB накрайника чрез издърпване на кабела. Това може да причини повреда, вследствие на която да възникне токов удар или пожар.
- Не включвайте и не изключвайте адаптера за запалка или Micro USB накрайника с мокри ръце. В противен случай може да възникне токов удар.
- Бъдете внимателни, докато транспортирате устройството. Не го изпускате и го пазете от удари. Това би могло да доведе до нараняване или повреда. Ако устройството е изпуснато или повредено, се свържете с магазина, откъдето е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център. Ако устройството бъде използвано, докато е повредено, съществува риск от токов удар или пожар.
- Не подлагайте устройството на модификации. Никое лице без необходимата квалификация не трябва да разглобява или ремонтира устройството. Неизпълнението на тези указания може да стане причина за пожар, токов удар или нараняване. За отстраняване на неизправностите се свържете с магазина, откъдето е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център.
- Внимавайте във вентилационните отвори на устройството да не попаднат течност от напитки, пепел от цигари, метални предмети, леснозапалими вещества и др. Бъдете особено внимателни за това в присъствие на малки деца. При попадане на вода или други външни субстанции в устройството, извадете адаптера от гнездото. В противен случай съществува опасност от токов удар или пожар. Свържете се с магазина, от който е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център.
- Внимавайте върху повърхността на устройството да не попадат масла, алкохол, бензен, разреждатели, спрей за коса или инсектициди. Ако това се случи, ги





избършете незабавно. В противен случай покритието може да бъде наранено или да възникне опасност от токов удар или пожар.

- Не оставяйте устройството на място, където е изложено на влага или дим от мазнина, напр. върху кухненски плот или в близост до уред за овлажняване на въздуха. По този начин рискът от токов удар се увеличава.
- Устройството не трябва да бъде оставяно в близост до отоплителни уреди, напр. до въздушното отворение на калорифер. Това може да доведе до деформации или неизправност.
- Използвайте специално предназначения адаптер за автомобил. Включете го надлежно, докато опре дъното на гнездото. При лошо свързване (ако адаптерът не е поставен правилно) може да възникне нагорещяване, деформирани гнездото и впоследствие пожар.
- Преди почистване се уверете, че адаптерът е изключен от гнездото. Това би предотвратило риск от токов удар или нараняване.
- Изключвайте адаптера от гнездото, когато устройството няма да бъде използвано за продължителен период. В противен случай съществува опасност от възникване на късо съединение, токов удар и пожар.
- Ако гнездото за захранване се намира в пепелника, преди да използвате устройството се уверете, че в него няма запалени цигари.
- Преди напускане на автомобила изключвайте адаптера от гнездото и затваряйте капака на пепелника, за да бъде избегната опасност от пожар вследствие на незагасени цигари.
- Уредът не е предназначен да бъде използван от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липсата на опит и знания, освен ако са под надзор или са инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

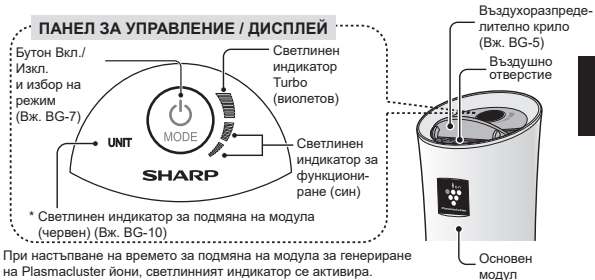
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕКСПЛОАТАЦИЯТА:

- Не докосвайте металните компоненти на адаптера и на захранващото гнездо. Те могат да бъдат нагорещени непосредствено след като двигателят на автомобила бъде изключен и да причинят изгаряне ако бъдат докоснати.
 - Не поставяйте устройството във външни поставки за чаши, върху нестабилни или неравни повърхности, както и на други неподходящи места. Ако бъде съборено, е възможно да възникнат наранявания или повреди.
 - Извадете устройството извън автомобила, ако използвате инсектициди или обезмирисители от фумигиращ тип. В противен случай химикалите могат да проникнат във вътрешността му и впоследствие да бъдат отделени във въздуха, причинявайки възможни вреди на здравето Ви.
 - Ако съществува опасност устройството да падне от поставката за чаши (напр. при неравности на пътя), намалете скоростта на автомобила или го извадете от поставката. При падане могат да възникнат наранявания или повреди.
 - Не използвайте продукти на силиконова основа* в близост до устройството. Флуорната смола и силиконът могат да запушат устройството и да възпрепятстват генерирането на Plasmacluster йони.
- При възникване на подобни обстоятелства, отстранете прахта от областта на електродите на модула за генериране на Plasmacluster йони. (Вж. BG-9)
- * Продукти за грижа за косата (лакове против цъфтеж, мусове за коса, средства за възстановяване на коса и т.н.), козметични материали, антиперспиранти, антистатични средства, хидроизолационни спрейове, лакове, почистващи препарати за стъкло, химически импрегнирано облекло, восък и т.н.



НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ

ОСНОВЕН МОДУЛ • ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ / ДИСПЛЕЙ



* При настъпване на времето за подмяна на модула за генериране на Plasmacluster йони, светлинният индикатор се активира.

Основен модул



АКСЕСОАРИ

Micro USB накрайник
(за свързване към основния модул)



USB накрайник
Не използвайте при напрежение, различно от DC 5V.

Адаптер за автомобил (с 2 порта)
За свързване към захранващото гнездо на автомобила. (Вж. BG-5)

- РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- ГАРАНЦИОННА КАРТА

Забележка

• Моля, използвайте оригиналните адаптер и кабел. В противен случай могат да възникнат пожар, ток удар или неизправност.

BG-4

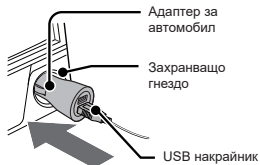
РЪКОВОДСТВО ЗА СВЪРЗВАНЕ

Свързване на адаптера към гнездото и позициониране на устройството

Поставете адаптера в гнездото за захранване и свържете USB накрайника.

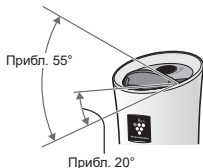
Забележка

- Премахнете замърсяванията от гнездото. При наличие на такива съществува риск от лошо свързване и възникване на пожар.



- Адаптерът за автомобил разполага с 2 USB порта, единият от които се използва от генератора на Plasmacluster йони (IG-GC2EU), а в другия може да бъде включено устройство с големина на тока 1,5 A или по-ниска.
- Адаптерът за автомобил (аксесоар) е предназначен за генератора на Plasmacluster йони "IG-GC2EU". Съществува възможност за включване на допълнително устройство с големина на тока 1,5 A или по-ниска едновременно с генератора на Plasmacluster йони. В този случай обаче нормалната функционалност на допълнителното устройство не може да бъде гарантирана.
- Адаптерът и/или свързващото звено могат да бъдат нагорещени по време или непосредствено след като бъдат използвани.

Регулирайте ъгъла на въздухоразпределителното крило и поставете устройството в поставката за чаши.



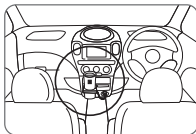


Предупреждения относно разполагането на кабела

- Не позволявайте кабелът да се докосва или прищипва от плъзгачите на седалките, скоростния лост или други движещи се части.
- Внимавайте кабелът да не възпрепятства управлението на автомобила.
- При разполагане на кабела вземете под внимание движението на седалките (плъзгане или накланяне напред / назад).
- Не прегъвайте кабела прекалено много и не го подлагайте на натиск.

Предупреждения относно позиционирането на устройството

- Устройството трябва да бъде разположено на най-малко 30 см от електронния ключ на автомобила. В противен случай могат да възникнат смущения, породени от електронните вълни, вследствие на което е възможно ключът да не бъде разпознат. Уверете се, че устройството е позиционирано стабилно. Не го поставяйте върху външна поставка за чаши или друга нестабилна повърхност.
- Не позволявайте входните и изходните въздушни отвори да бъдат запушени.
- Устройството не трябва да бъде разполагано в близост до вътрешната антена на автомобила. В противен случай могат да възникнат смущения в приемания радиосигнал.
- В случай на смущения на сигнала на телевизор или радиоприемник, разположени в същия автомобил, или ако атомният часовник не показва времето точно, отдалечете устройството от тях.
- Ако устройството бъде разположено в непосредствена близост до вентилационните отвори на автомобила, е възможно при работа в режим затопляне да се стигне до прегряване.
- Външното покритие може да бъде издраскано от вибрациите на автомобила.
- Експлоатацията на това устройство е неприложима при някои видове автомобили.



Устройството трябва да бъде разположено на най-малко 30 см от електронния ключ на автомобила.

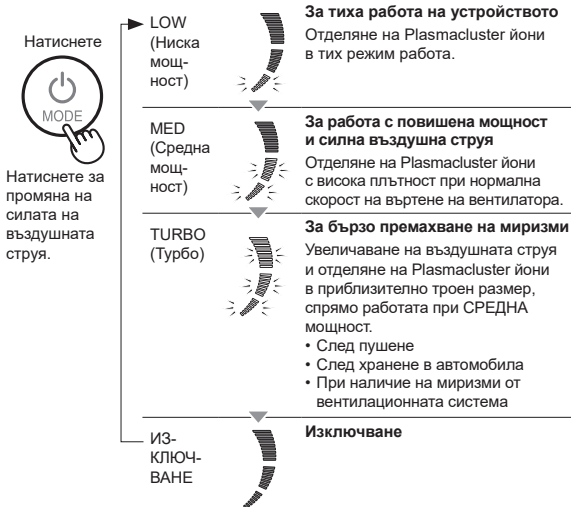
БЪЛГАРСКИ

Продуктът може да бъде използван и посредством включване на USB кабела в USB порт на компютър и т.н.



ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Избор на работна мощност



Функция за синхронизиране с работата на двигателя

Ако двигателят на автомобила бъде изключен, докато устройството работи, захранването ще бъде преустановено автоматично. При стартиране на двигателя генераторът за Plasmacluster йони възобновява работата си в последния използван режим.

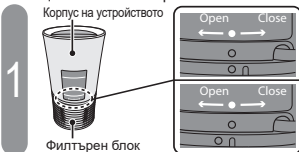
- Ако устройството продължи да работи дори след като ключът бъде изваден от стартера, издърпайте адаптера от гнездото за захранване, за да предотвратите евентуално изтощаване на акумулатора.

ПОЧИСТВАНЕ И ПРОФИЛАКТИКА

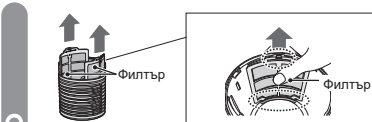
ФИЛТЪР

Почиствайте достатъчно редовно

Филтърът трябва да бъде почистван редовно с цел запазване на плътността на генерираните йони. Натрупването на замърсяване зависи от средата на експлоатация, затова е важно филтърът да бъде почистван достатъчно редовно. Това ще спомогне за ефективността на освобождаване на Plasmacluster йони.



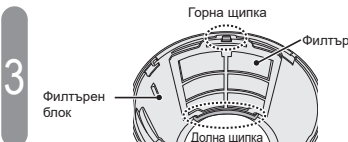
1. Завъртете генератора, така че символът "●" върху корпуса и "■" върху филтърния блок да съвпадат.
2. Издърпайте филтърния блок надолу и го извадете.



Освободете филтрите чрез натиск и почиштете прахта с прахосмучкачка.

- Ако филтърът е силно замърсен, го измийте с вода.

- 2 **Забележка**
 - Не притискайте филтъра с прахосмучкачката прекалено силно. По този начин е възможно да го повредите.
 - Ако използвате синтетичен почистващ препарат, изплакнете филтъра добре, така че всички следи от него да бъдат отстранени. Подсушете добре на място без пряка слънчева светлина.
 - Подсушаването се извършва на сянка с цел в отвора между филтъра и филтърния блок да не останат капки вода.



1. Прикрепете филтъра към филтърния блок. Закачете горната и долната щипки.
2. Поставете филтърния блок обратно в устройството.

ОСНОВЕН МОДУЛ

Веднъж месечно или по-често, ако е необходимо

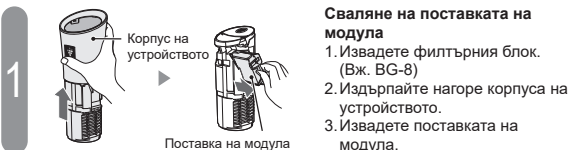
Избършете с мека суха кърпа.

<При упорито замърсяване> Използвайте вода и щадящ почистващ препарат, след което избършете с навлажнена кърпа. Уверете се, че устройството е напълно изсъхнало.

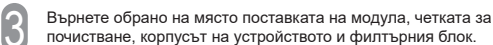
BG-8

Модул за генериране на Plasmacluster йони (електроди)

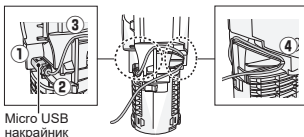
На всеки 6 месеца или по-често, ако е необходимо



Почистете прахта от електродите с помощта на четката за почистване (вж. BG-4).



Обърнете внимание на правилното свързване на захранващия кабел.
При неправилно свързване може да възникне повреда, която да доведе до токов удар или пожар.



Поставете Micro USB накрайника за свързване към устройството в порта за захранване 1. Прикрепете захранващия кабел към щифтове 2 и 3. Прекарайте кабела през щипка 4.

Когато поставите корпуса на устройството, прекарайте кабела през съответния отвор.

- При почистване не използвайте нищо друго, освен предназначената за целта четка. В противен случай уредът може да бъде увреден.
- Възможно е в процеса на почистване да се стигне до прегряване и прекъсване на електрод, но това няма да повлияе върху ефективността на работа.
- Не докосвайте електрода. Това може да Ви причини болка или сърбеж.
- Пазете електродите от деформиране. Това би причинило неизправности в устройството.
- Не докосвайте съединителната клема. Възможно е това да доведе до неизправности.




BG-9



ПОДМЯНА НА МОДУЛА ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ

Ако общото време на експлоатация на устройството надвиши прибл. 17 500 часа (ок. 6 години, калкулирани при 8 експлоатационни часа на ден), светлинният индикатор за подмяна на модула започва да премигва.
* Периодът за подмяна на модула е еднакъв, независимо от използваните режими на работа.

БЪЛГАРСКИ

Изминало време	Дисплей	Съобщение
Начало на експлоатация		
Прибл. 17 500 часа (около 6 години, калкулирани при работа от 8 часа на ден)		Заменете модула за генериране на Plasmacluster йони.
Прибл. 19 000 часа (около 6 години и 6 месеца, калкулирани при работа от 8 часа на ден)		Прекратяване на експлоатация

Подмяна на модула за генериране на Plasmacluster йони

Модул за генериране на Plasmacluster йони

Номер на модела:
IZ-C90MEU



<Извеждане от експлоатация>

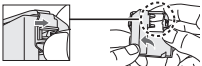
При извеждане на употребения модул от експлоатация спазвайте всички закони и разпоредби по отношение на излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО).

- Използвани материали -
- Полибутилентерефталат, електронни компоненти


BG-10

Начин за подмяна на модула за генериране на Plasmacluster йони

- Свалете щипката.



Хванете поставката на модула. (Вж. BG-9)
Свалете щипката от поставката и извадете модула.
Моля, не изхвърляйте поставката на модула.
- Поставете щипката.


 - Прикрепете новия модул за генериране на Plasmacluster йони към поставката.
 - Върнете поставката в оригиналното ѝ положение.
 - Поставете обратно корпуса на устройството и филтърният блок.
- Включете адаптера в гнездото за захранване и проверете дали светлинният индикатор за подмяна на модула е изключен.

Забележка • След подмяната на модула може да чувате звук, наподобяващ свистене (издаван при генериране на Plasmacluster йони). Това не се дължи на неизправност, а е вследствие на замяната на модула.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	IG-GC2EU		
Мощност	Адаптер за автомобил		
Номинално входно напрежение	DC 12 V		
Номинално изходно напрежение	DC 5 V (макс. 2A за 2 порта)		
Режим на работа	LOW (Ниска мощност)	MED (Средна мощност)	TURBO (Турбо)
Консумация на енергия	0,5 W	0,7 W	1,8 W
Плътност на йоните	Прибл. 7 000 йони/cm ³	Прибл. 25 000 йони/cm ³	Прибл. 75 000 йони/cm ³
Ниво на шум по време на работа	19 dB	23 dB	36 dB
Външни размери	Диаметър в горната част: 74 мм / Диаметър в долната част 65 мм / Височина: 162 мм (без включени аксесоари)		
Тегло	Прибл. 265 г (без включени аксесоари)		
Приложим капацитет на Plasmacluster 25000 за генериране на йони с висока плътност *1	Прибл. 3,6 м ³ *2		

*1 Индексът на производителност от прибл. 25 000 освободени във въздуха йони се отнася за измерване около центъра на пространство (на 0,5 м височина от пода), при средна мощност на въздушната струя, като устройството е разположено на подходящо място, напр. поставка за чаши до седалката на водача.

*2 Посоченото пространство се отнася за купе с размери 1,5 м (широчина) x 2,4 м (дълбочина) x 1,0 м (височина).

* Някои спецификации могат да бъдат променени в хода на непрекъснатото усъвършенстване на продукта.

BG-11



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	НЕОБХОДИМИ ДЕЙСТВИЯ
Генераторът на Plasmacluster йони не функционира.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че адаптерът за автомобил е свързан правилно. (Вж. BG-5)
Устройството не се деактивира, въпреки че двигателят на автомобила е изключен.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако устройството продължава да работи, след като ключът на автомобила е изключен, стартера или двигателят е изключен, издърпайте адаптера от гнездото за захранване, за да предотвратите евентуално изтощаване на акумулатора. (Вж. BG-7)
Работата на продукта не е свързана с тази на двигателя.	<ul style="list-style-type: none"> • При автомобили, в които захранването се подава в гнездото дори и при изключен двигател, функцията за синхронизиране с работата на двигателя не може да бъде използвана.
Светлинният индикатор за подмяна на модула премигва учестено, а работата на устройството е преустановена.	<ul style="list-style-type: none"> • Генераторът на Plasmacluster йони е надвишил посочения период за експлоатация. Поставете нов модул. (Вж. BG-11) • Периодът за подмяна на модула е надвишен. Светлинният индикатор за подмяна на модула премигва учестено, а работата на устройството е преустановена.
Светлинните индикатори за режим на работа "LOW" (Ниска мощност) и "MED" (Средна мощност), в син цвят, и "TURBO" (Турбо), във виолетов цвят премигват едновременно, когато работата бъде преустановена.	<ul style="list-style-type: none"> • Не се генерират Plasmacluster йони. Изпълнете профилактика на електродите. (Вж. BG-9) • Ако светлинният индикатор премигва многократно, се свържете с магазина, от който устройството е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център. • Правилно ли е монтиран модулът за генериране на Plasmacluster йони? Извадете модула, след което го поставете обратно и натиснете бутон Вкл./Изкл. и избор на режим. (Вж. BG-11)
Чува се прекъснат шум. От устройството се чуват звуци, наподобяващи почукване или потракване.	<ul style="list-style-type: none"> • Звуци, наподобяващи почукване или потракване могат да бъдат чути по време на генерирането на йони. Възможно е звуците да се усилят или да станат по-меки в зависимост от заобикалящата среда и режима на работа. Това обаче не означава, че ефективността на работа на устройството е променена. • Възможно е филтърът да се запуши от прах. Почистете го. (Вж. BG-8)
Бутон Вкл./Изкл. и избор на режим премигва в син или виолетов цвят, след което устройството спира да работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Извадете адаптера от гнездото за захранване, след което го поставете отново и натиснете бутон Вкл./Изкл. и избор на режим още веднъж. • Ако това продължава да се случва, се свържете с магазина, от който устройството е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център.
Други индикации	<ul style="list-style-type: none"> • Неизправност Изключете устройството от захранването и се свържете с магазина, от който е закупено, или с упълномощен от SHARP сервизен център.





Внимание:
Продуктът е маркиран с този символ. Това означава, че излезлите от употреба електрически и електронни уреди не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Съществува отделна система за събиране на тези продукти.

A. Информация за изхвърляне и преработка от потребителите (Частни домакинства)

1. В Европейския Съюз

АКО ЖЕЛАЕТЕ ДА ИЗХВЪРЛИТЕ ТОЗИ УРЕД, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОБИКНОВЕНА КОФА ЗА БОКЛУК И НЕ ГО ИЗГАРЯЙТЕ В ПЕЧКА ИЛИ КАМИНА!
Използваното електрическо оборудване трябва да бъде събирано и обработвано РАЗДЕЛНО, съгласно местното законодателство. Разделното събиране спомага за природосъобразна обработка, рециклиране на материалите и ограничаване на изхвърлените отпадъци. НЕНАДЛЕЖНОТО ДЕПониРАНЕ може да бъде вредно за човешкото здраве и околната среда, заради някои определени вещества! Предайте ИЗПОЛЗВАНИЯ УРЕД в някой от местните пунктове за събиране на излезли от употреба електронни съоръжения. В случай че изпитвате съмнения, относно това как и къде да предадете Вашия излязъл от употреба уред, можете да се свържете с местните власти или продавач на техника.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ОТ СТРАНИТЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, КАКТО И НОРВЕГИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ: Вашето участие в разделното събиране се изисква от закона.

Показаният по-горе символ се среща върху електрическо и електронно оборудване (или техните опаковки), за да напомня на потребителите за това. Потребителите от **ЧАСТНИТЕ ДОМАКИНСТВА** се приканват да използват съществуващите пунктове за събиране на излезли от употреба електрически и електронни уреди. Връщането на такива е безплатно.

В случай че уредът е бил използван за **СТОПАНСКИ ЦЕЛИ**, моля свържете се с местния представител на SHARP, който ще Ви даде информация относно обратното приемане. Възможно е да бъдете таксувани за разходите, произтичащи от това. Малки продукти (и малки количества) биха могли да бъдат взети обратно от местния пункт за събиране. За Испания: Моля, свържете се с установената система за събиране, или се обърнете към местните власти за обратно приемане на Вашите употребявани продукти.

2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

За Швейцария: Излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване може да бъде върнато на търговеца и без да се купува нов продукт. Допълнителните места за събиране са изброени на началната страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

B. Информация за изхвърляне и преработка от промишлени потребители.

1. В Европейския Съюз

Ако продуктът е бил използван за стопански цели и искате да го изхвърлите:

За информация относно обратното приемане на продукта се обърнете към най-близкия представител на SHARP. Възможно е да бъдете таксувани за разходите, произтичащи от обратно приемане и рециклиране.

Малки продукти (и малки количества) биха могли да бъдат взети обратно от местния пункт за събиране.

За Испания: Моля, свържете се с установената система за събиране, или се обърнете към местните власти за обратно приемане на Вашите употребявани продукти.

2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

BG-13

БЪЛГАРСКИ

BG-14

УКРАЇНСЬКА

ЗМІСТ

- ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....UA-2
- НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ.....UA-4
- ВКАЗІВКИ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ.....UA-5
- ЕКСПЛУАТАЦІЯ.....UA-7
- ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.....UA-8
- ЗАМІНА ІОНІЗАТОРА PLASMACLUSTER.....UA-10
- ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....UA-11
- ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....UA-12

- Прилад IG-GC2EU здатний усувати завислі в повітрі віруси та інші забруднення, він не може створити повністю стерильне середовище. Компанія SHARP не гарантує, що він спроможний запобігти зараженню мікроорганізмами.
- Щоб забезпечити стабільне утворення іонів Plasmacluster у великій концентрації, слід періодично замінювати іонізатор Plasmacluster, встановлений у приладі IG-GC2EU*.
- Прилад призначений для роботи у звичайних пасажирських автомобілях з напругою акумуляторів 12 В пост. струму. Ним не можна користуватись у транспортних засобах із напругою акумуляторів 24 В пост. струму (автобусах, вантажних автомобілях тощо).
- * Якщо прилад працює 8 годин на добу, іонізатор підлягає заміні раз на 6 років (17 500 годин). Якщо не замінити іонізатор Plasmacluster, прилад IG-GC2EU перестане працювати приблизно через 6 років і 6 місяців (19 000 годин).

Дякуємо за придбання іонізатора Plasmacluster компанії SHARP. Перш ніж користуватися іонізатором Plasmacluster, уважно прочитайте цю інструкцію. Після ознайомлення збережіть інструкцію у зручному місці для подальшого використання.

Гарантія

Зберігайте касовий чек — його потрібно пред'являти, подаючи гарантійну претензію. Якщо протягом гарантійного терміну прилад вийде з ладу через недоліки конструкції чи виготовлення, поверніть його у торгову точку, де його було придбано, разом із касовим чеком і цією гарантією. Права і привілеї, які передбачено цією гарантією, доповнюють ваші законні права, які діють незалежно від цієї гарантії. Право змінювати ці умови має тільки компанія Sharp Home Appliances (Europe). Інші умови гарантії розміщено за адресою: www.sharphome.eu.



ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перш ніж користуватися приладом, уважно прочитайте цю інструкцію. Користуючись електроприладами, слід дотримуватися основних правил техніки безпеки, зокрема:

УВАГА! З метою зменшення ризику ураження електричним струмом, пожежі чи травми людини дотримуйтесь таких правил:

- Не користуйтеся перемикачами під час керування автомобілем. Це може спричинити дорожньо-транспортну пригоду.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де він може обмежувати видимість спереду, дії з керування автомобілем або бути небезпечним для пасажирів. Це може спричинити дорожньо-транспортну пригоду чи травмування.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де він може потрапити під пряме сонячне проміння. Це може спричинити деформацію чи несправність.
- Цей прилад призначено для експлуатації лише у транспортних засобах із напругою акумуляторів 12 В. Користуватися ним в інших транспортних засобах заборонено. Прилад не призначений для експлуатації в великих вантажних автомобілях, автобусах чи інших транспортних засобах із напругою акумуляторів 24 В. Це може спричинити пожежу чи ураження електричним струмом.
- Не пошкоджуйте і не змінюйте конструкцію шнура живлення. Також не користуйтеся шнуром живлення, якщо він має пошкодження. На пошкодженій ділянці може статися коротке замикання, і шнур може розлавитися, що призведе до пожежі. Якщо шнур пошкоджено, зверніться в магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.
- Виймаючи з гнізда автомобільний блок живлення чи роз'єм Micro USB, не тягніть їх за шнур. Це може спричинити пошкодження шнура, а відтак, пожежу чи ураження електричним струмом.
- Не вставляйте і не виймайте з гнізда автомобільний блок живлення чи роз'єм Micro USB мокрими руками. Це може спричинити ураження електричним струмом.
- Під час перевезення будьте обережні, щоб прилад не перекинувся і не зазнав ударів. Це може призвести до травми чи матеріальних збитків. Якщо прилад впав чи зазнає пошкодження, зверніться в магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP. Подальше користування пошкодженим приладом може спричинити пожежу чи ураження електричним струмом.
- Не змінюйте конструкцію приладу. Крім того, розбирати чи ремонтувати прилад має право лише вповноважений спеціаліст з ремонту. Інакше може статися пожежа, ураження електричним струмом чи травмування. З питань ремонту слід звертатися у магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.
- Не допускайте, щоб крізь впускні чи випускні отвори у прилад потрапляли напію, сигаретний попіль, металеві предмети, легкозаймисті предмети тощо. Будьто особливо обережні, якщо у сім'ї є малі діти. Якщо у прилад потрапить вода чи інші сторонні речовини, вийміть автомобільний блок живлення з гнізда живлення. Користування приладом після цього може спричинити пожежу чи ураження електричним струмом. У такому разі слід звертатися у магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.
- Не протирайте прилад мастилами, спиртом, бензолом чи розчинниками, не розприскуйте на нього лак для волосся чи інсектициди. Якщо такі речовини



- потраплять на прилад, негайно зітріть їх із нього. Такі речовини можуть спричинити утворення тріщин, ураження електричним струмом чи займання.
- Не розміщуйте прилад у місці, де він піддаватиметься впливу жерів, диму чи вологи, наприклад, на кухонній стільниці чи зволожувач повітря. Це може спричинити ураження електричним струмом.
 - Не розміщуйте прилад поруч із опалювальним обладнанням, наприклад з дефлектором повітряного калорифера. Це може спричинити деформацію чи несправність.
 - Користуйтеся автомобільним блоком живлення, розробленим виключно для цього приладу. Вставляйте його у гніздо надійно, до упору. Якщо не вставити автомобільний блок живлення надійно, до упору, він може нагрітися, деформуючи гніздо живлення, а це може спричинити пожежу.
 - Під час чищення обов'язково слід витягнути автомобільний блок живлення з гнізда живлення. Інакше може статися ураження електричним струмом чи пожежа.
 - На час тривалих періодів, коли прилад не використовується, обов'язково слід витягувати автомобільний блок живлення з гнізда живлення. Інакше може статися ураження електричним струмом чи пожежа внаслідок короткого замикання.
 - Якщо гніздо живлення вбудоване в попільничку, перед користуванням приладом переконайтеся у тому, що сигарети у ній повністю згасли.
 - Виходячи з машини, вийміть автомобільний блок живлення з гнізда і закрийте кришку попільнички. Якщо цього не зробити, сигарети, що тліють, можуть спричинити пожежу.
 - Цей прилад не призначений для використання особами з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями (зокрема, дітьми) або особами, що не мають відповідного досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали вказівки щодо користування ним від особи, відповідальної за їхню безпеку.
 - Слід наглядати за дітьми і стежити, щоб вони не гралась із приладом.

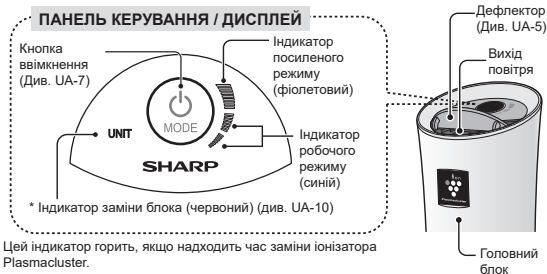
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ :

- Не доторкайтесь до металевих деталей автомобільного блока живлення (чи гнізда живлення). Одразу після зупинки автомобіля металеві деталі автомобільного блока живлення можуть бути гарячими і спричинити опіки в разі доторкання.
 - Не ставте прилад у зовнішні підстанки, на хисткі чи не горизонтальні поверхні або на інші нестійкі предмети. Прилад може впасти, спричинивши травмування чи збитки.
 - Під час користування фумігаторами інсектицидів чи дезодорантів забирайте прилад із машини. Інакше хімічні речовини можуть потрапити всередину приладу, а пізніше виходити з нього, завдаючи шкоду вашому здоров'ю.
 - Якщо існує небезпека випадання приладу з підстанки (наприклад, під час їзди поганими дорогами, на вибоїнах тощо), то сповільніть рух або попередньо вийміть прилад із підстанки. Інакше може статися травма або пошкодження приладу.
 - Не користуйтеся поряд із приладом продуктами* на основі силікону. Фторкаучук або силікон може потрапити всередину приладу і перешкодити створенню іонів Plasmacluster. Якщо таке станеться, усуньте пил із електродної секції іонізатора Plasmacluster. (Див. UA-9)
- * Продукти для догляду за волоссям (покриття для волосся з посіченими кінчиками, муси для вкладання волосся, засоби для лікування волосся тощо), косметика, антипреспіранти, антистатика, водозахисні спреї, поліролі, засоби для очищення скла, одяг з хімічним просоченням, віск тощо.



НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ

ГОЛОВНИЙ БЛОК • ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ / ДИСПЛЕЙ



Головний блок



ПРИЛАДДА

Роз'єм Micro USB

(для з'єднання з головним блоком)



Шнур (довжина 1,5 м)

Роз'єм USB

Не використовуйте з напругами, що відрізняються від номінальної напруги 5 В пост. струму.

Автомобільний блок живлення (з 2 гніздами)

Вставляти у гніздо живлення в автомобілі. (Див. UA-5)

- ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
- ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

При- мітка

Використовуйте тільки шнур живлення та автомобільний блок живлення, які надано виробником. Інакше може статися пожежа, ураження електричним струмом чи травмування.

UA-4

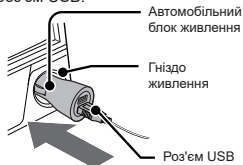
ВКАЗІВКИ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

Підключення автомобільного блока живлення та встановлення приладу

Вставте автомобільний блок живлення у гніздо живлення і підключіть до автомобільного блока живлення роз'єм USB.

Примітка.

- Обов'язково очистьте гніздо живлення від будь-якого бруду. Інакше може статися погіршення контакту чи пожежа.



1

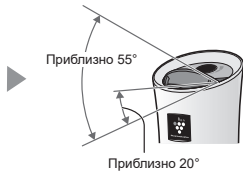
- Автомобільний блок живлення має 2 гнізда USB, один з яких використовується для живлення іонізатора Plasmacluster (IG-GC2EU), а другий — для підключення обладнання зі струмом споживання 1,5 А чи менше.
- Автомобільний блок живлення (аксесуар) призначений для живлення іонізатора Plasmacluster IG-GC2EU.

Коли до нього підключено іонізатор Plasmacluster, можна також підключити інше обладнання зі струмом споживання 1,5 А чи менше. Однак у такому разі нормальну роботу додаткового обладнання не гарантовано.

- Автомобільний блок живлення і (або) з'єднувальна частина під час і (або) одразу після користування може бути гарячою.

Відрегулюйте кут дефлектора і вставте прилад у підстаканник.

2



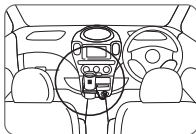


Застереження щодо шнура автомобільного блока живлення

- Не допускайте, щоб шнур доторкався чи потрапив між напрямники сидінь, у механізм важеля регулювання положення сидіння чи інші рухомі частини.
- Прокладайте шнур у такий спосіб, щоб він не заважав водієві.
- Під час прокладання шнура зважайте на переміщення сидінь (поздовжнього положення, кут повороту чи нахилу).
- Не перегинайте і не перетискайте шнур.

Застереження щодо встановлення

- Відстань між головним блоком і електронним ключем транспортного засобу має складати 30 см або більше. Інакше він може створювати перешкоди електронним хвилям головного блока, що може призвести до помилок розпізнавання електронного ключа.



Відстань між головним блоком і електронним ключем транспортного засобу має складати 30 см або більше.

- Переконайтесь у тому, що прилад буде встановлено у стійкому положенні. (Не ставте його у зовнішній підстаканник чи на іншу нестійку основу.)
- Не перекривайте повітрязабірний чи випускний отвір.
- Тримайте прилад подалі від віконної антени. Інакше можуть з'являтися перешкоди радіосигналу.
- Якщо робота приладу спричиняє перешкоди телевізору, радіоприймачу чи електронному годиннику, встановленим у тому ж автомобілі, відсуньте прилад від цього пристрою.
- Якщо встановити прилад безпосередньо перед вихідними отворами системи вентиляції автомобіля, під час її роботи в режимі опалення прилад може нагріватися.
- Віб्राції автомобіля та інші чинники можуть призвести до виникнення тріщин у приладі.
- У деяких типах автомобілів прилад використовувати не можна.

Для користування виробом можна вставити USB-кабель, що входить у комплект, у гніздо USB комп'ютера чи іншого пристрою.

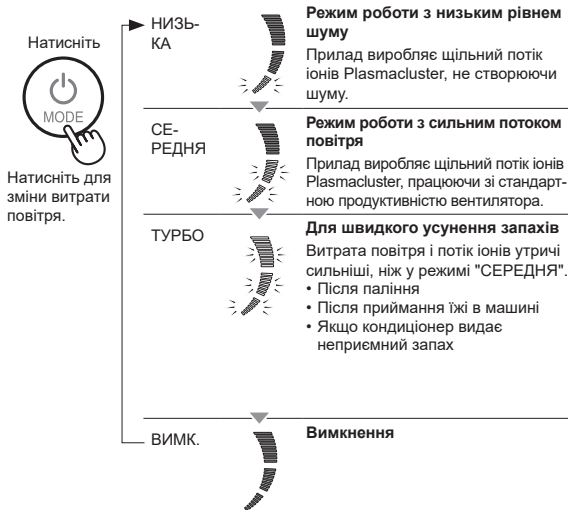


USB-кабель



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Вибір режиму роботи



Функція блокування за роботою двигуна

Якщо двигун машини зупиняється під час роботи приладу, після повторного пуску двигуна прилад продовжує роботу в тому ж режимі, який використовувався до зупинки.

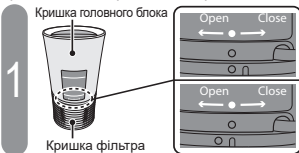
- Якщо головний блок продовжує працювати навіть після виймання ключа з замка запалювання чи вимкнення двигуна вимикачем, витягніть автомобільний блок живлення з гнізда, щоб не розрядився акумулятор.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

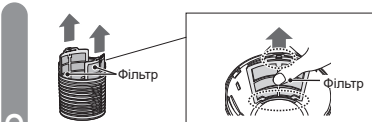
ФІЛЬТР

За потребою

Для підтримання щільності потоку іонів слід регулярно чистити фільтр. Забрудненість фільтра залежить від умов використання, тому періодичність чищення фільтра визначається необхідністю. Якщо часто чистити фільтр, прилад може ефективно виробляти іони Plasmacluster.



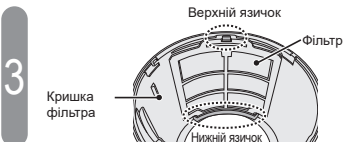
1. Поверніть головний блок таким чином, щоб мітка "●" на кришці головного блока сумістилась із міткою "■" на кришці фільтра.
2. Потягніть кришку фільтра донизу і вийміть її.



Натиснувши на фільтри, вийміть їх і очистьте від пилу пилососом.

- Якщо фільтр брудний, просто промийте його водою.

- Примітка.**
- Не притискайте насадку пилососа до фільтра надто сильно — так можна пошкодити фільтр.
 - Якщо використовується синтетичний мийний засіб для кухні, добре промийте фільтр, щоб у ньому не залишилося слідів мийного засобу. Під час сушіння на фільтр не має падати пряме сонячне проміння.
 - Висушіть затоновану частину виробу, щоб у зазорі між фільтром і кришкою фільтра не залишилось крапель.



1. Закріпіть задню частину фільтра на кришці фільтра. (Установіть фільтр на верхній і нижній язички)
2. Встановіть на місце кришку фільтра.

ГОЛОВНИЙ БЛОК

Щомісяця, а за необхідності частіше

Витріть сухою м'якою тканиною.

<Для стійкого бруду> Вийміть водою з нейтральним мийним засобом.

Після цього витріть мокрою тканиною. Обов'язково висушіть головний блок.

UA-8

Іонізатор Plasmacluster (відсік електродів)

Раз на 6 місяців, а за необхідності частіше

1



Кришка
головного
блока



Тримач пристрою

Знімання тримача пристрою

1. Зніміть кришку фільтра (див. UA-8).
2. Зніміть кришку головного блока.
3. Витягніть тримач пристрою.

2

Очистіть електроди від пилу щіткою для чищення приладу (див. UA-4).



З'єднувальний
роз'єм



Перед чищенням

Після чищення

Електрод

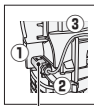
Навколо опори

3

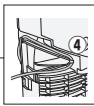
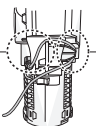
Встановіть на місце тримач пристрою, щітку для чищення пристрою, кришку головного блока і кришку фільтра.

Не припустіться помилки, прокладаючи шнур живлення.

Неправильне прокладання може призвести до пошкодження шнура живлення, а відтак до пожежі чи ураження електричним струмом.



Роз'єм Micro-USB



Вставте роз'єм Micro-USB для з'єднання з головним блоком у гніздо живлення 1.

Закріпіть шнур живлення в пазах 2 і 3.

Вставте шнур живлення в гачок 4.

Закріплюючи кришку головного блока, проведіть шнур живлення крізь отвір у кришці головного блока.




- Не чистьте пристрій жодними предметами, крім щітки для чищення пристрою. Інакше пристрій може вийти з ладу.
- Зігнутий електрод може зламатись або впасти під час чищення, але на його працездатність це не впливає.
- Не доторкайтесь безпосередньо до електрода. Це може завдати болю чи свербіння.
- Не деформуйте електроди. Інакше пристрій може вийти з ладу.
- Не доторкайтесь до з'єднувального роз'єма. Інакше пристрій може вийти з ладу.

UA-9

ЗАМІНА ІОНІЗАТОРА PLASMACLUSTER

Якщо загальний час роботи перевищить приблизно 17 500 годин (близько 6 років, якщо виріб працює 8 годин на добу), почне блимати індикатор заміни блока, який нагадує про необхідність заміни блока.

* Період заміни блока однаковий, незалежно від режиму роботи.

Час, що минув	Дисплей	Повідомлення
Початок користування		
Приблизно 17 500 годин (близько 6 років, якщо виріб працює 8 годин на добу)		Необхідність заміни іонізатора Plasmacluster
Приблизно 19 000 годин (близько 6 років і 6 місяців, якщо виріб працює 8 годин на добу)		Припинення роботи

УКРАЇНСЬКА

Заміна іонізатора Plasmacluster

Іонізатор Plasmacluster

Номер моделі:
IZ-C90MEU



<Для ліквідації>


Ліквідацію іонізатора Plasmacluster слід здійснювати відповідно до всіх національних законів і правил.

- Матеріал -
- Полібутилентерефталат, електронні деталі

UA-10



Порядок заміни іонізатора Plasmacluster

- 1 **Вийміть язичок.**  Зніміть тримач пристрою (див. UA-9). Вийміть язичок фіксатора пристрою та вийміть іонізатор Plasmacluster.
Не викидайте тримач пристрою.
- 2 **Вдягніть на гачок.** 
 1. Прикріпіть іонізатор Plasmacluster на тримачі пристрою.
 2. Прикріпіть тримач пристрою до головного блока.
 3. Установіть на місце кришку головного блока та кришку фільтра.
- 3 **Вставте автомобільний блок живлення у гніздо прикурювача і переконайтесь у тому, що індикатор заміни блока згас.**

Примітка. • Після заміни може виявитись, що сичання (яке видає іонізатор Plasmacluster) стало гучніше. Однак це може відбуватися просто тому, що іонізатор Plasmacluster замінено новим. Це не є несправністю.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	IG-GC2EU		
Живлення	Автомобільний блок живлення		
Номінальна напруга живлення	12 В пост. струму		
Номінальна вихідна напруга	5 В пост. струму (макс. 2 А з 2 виходів)		
Режим роботи	НИЗЬКА	СЕРЕДНЯ	ТУРБО
Споживана потужність	0,5 Вт	0,7 Вт	1,8 Вт
Щільність потоку іонів	Прибл. 7000 фонів/см ³	Прибл. 25 000 фонів/см ³	Прибл. 75 000 іонів/см ³
Робочий рівень шуму	19 дБ	23 дБ	36 дБ
Габаритні розміри	Верхній діаметр 74 мм / Нижній діаметр 65 мм / Висота: 162 мм (без аксесуарів)		
Маса	Прибл. 265 г (без аксесуарів)		
Продуктивність, на яку спроможний Plasmacluster 25 000 високої щільності *1	Прибл. 3,6 м ³ *2		

*1 Цей показник продуктивності означає кількість іонів у повітрі, виміряна приблизно посередині салону (на висоті 0,5 м над підлогою) за середньої витрати повітря (MED), коли прилад встановлено у відповідному місці, наприклад у підстаканник за сидінням водія, становить 25 000.

*2 Розміри салону приблизно відповідають пасажирському автомобілю: ширина 1,5 метра x 2,4 метра (глибина) x 1,0 метра (висота).

* Деякі технічні характеристики може бути змінено з метою вдосконалення.

UA-11

ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ЩО РОБИТИ?
Іонізатор Plasmacluster не працює.	<ul style="list-style-type: none">• Чи правильно підключено автомобільний блок живлення? Переконайтесь у тому, що його підключено правильно (див. UA-5).
Робота не припиняється, незважаючи на зупинку двигуна автомобіля.	<ul style="list-style-type: none">• Якщо головний блок працює навіть після виймання ключа з замка запалювання чи вимкнення двигуна вимикачем, витягніть автомобільний блок живлення з гнізда, щоб не розрядився акумулятор. (Див. UA-7)
Коли двигун не працює, виріб також не працює.	<ul style="list-style-type: none">• В автомобілях, у яких живлення подається на гніздо прикурювача, навіть коли двигун вимкнено, функція блокування за роботою двигуна не працює.
Індикатор заміни блока часто блимає, а робота приладу припинилася.	<ul style="list-style-type: none">• Термін використання головного блока закінчився. Замініть його новим іонізатором Plasmacluster. (Див. UA-11)• По закінченні терміну використання блока індикатор заміни блока часто блимає, а робота приладу припиняється.
Індикатори режимів роботи "НИЗЬКА" і "СЕРЕДНЯ" (сині) та "ТУРБО" (фіолетовий) часто блимають, а робота приладу припинилася.	<ul style="list-style-type: none">• Іони Plasmacluster не виробляються. Проведіть технічне обслуговування відсіку електродів (див. UA-9).• Якщо індикатор і після цього блиматиме, зверніться в магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.• Чи правильно вставлено іонізатор Plasmacluster? Вийміть блок і ще раз вставте його до кінця, а тоді натисніть кнопку ввімкнення (див. UA-11).
Чути мінливий шум. Прилад клацає чи цокає.	<ul style="list-style-type: none">• Клацання чи цокання може бути чути, коли прилад виробляє іони. В залежності від умов чи режиму роботи, цей звук може бути гучнішим чи слабшим, але це не впливає на дію іонів Plasmacluster.• Можливо, фільтр забитий пилом. Очистьте фільтр. (See UA-8)
Індикатори режиму роботи синього та оранжевого кольорів блимають, після чого прилад припиняє роботу.	<ul style="list-style-type: none">• Вийміть і знову вставте автомобільний блок живлення, а після цього знову натисніть кнопку ввімкнення.• Якщо це станеться ще раз, зверніться в магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.
Інші ознаки	<ul style="list-style-type: none">• Відмова Відключіть прилад від живлення та зверніться в магазин, у якому було придбано виріб, або в авторизований сервісний центр компанії SHARP.



Увага: Ваш прилад марковано такою позначкою. Це означає, що відходи електричного та електронного обладнання не можна змішувати зі звичайним побутовим сміттям. Існує окрема система прийому й утилізації цих виробів.

A. Інформація щодо утилізації для користувачів (приватних домогосподарств)

1. У Європейському Союзі

Якщо виникне потреба позбутися цього обладнання, не викидайте його у звичайний смітник і не викидайте його у вогнище!

Вживане електричне й електронне обладнання завжди слід збирати й переробляти ОКРЕМО у відповідності з чинним законодавством. Роздільне збирання дозволяє переробляти відходи екологічно безпечним способом, повторно використовувати матеріали та мінімізувати кінцевий обсяг сміття, яке підлягає утилізації. **НЕНАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ** може завдавати шкоди здоров'ю людини та навколишньому середовищу через вміст певних речовин! Віднесіть **ВЖИВАНЕ ОБЛАДНАННЯ** до місцевого, зазвичай муніципального, пункту прийому, якщо такий існує.

Якщо виникнуть сумніви щодо способу утилізації, зверніться до місцевих органів влади чи дилера і дізнайтеся про правильний спосіб утилізації. **ТІЛЬКИ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ ТА ДЕЯКИХ ІНШИХ КРАЇНАХ, НАПРИКЛАД НОРВЕГІЇ ТА ШВЕЙЦАРІЇ:** Ваша участь у програмі окремого збирання є вимогою закону.

Про це нагадує наведений вище символ на електричному та електронному обладнанні (чи пакувальних матеріалах).

Користувачі з **ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВ** зобов'язані здавати відпрацьоване обладнання в діючі пункти прийому. Повернення здійснюється безкоштовно.

Якщо обладнання використовувалось із **КОМЕРЦІЙНОЮ МЕТОЮ**, зверніться до дилера компанії SHARP, який повідомить вас про умови повернення. З вас може бути стягнуто кошти для відшкодування витрат, пов'язаних із поверненням. Вироби невеликого розміру (у невеликих кількостях) можна здати в місцеві приймальні пункти. Для Іспанії: Для повернення виробів, що вийшли з ладу, зверніться до відповідної установи зі збирання відходів чи до місцевих органів влади.

2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтеся про правильний спосіб утилізації.

Для Швейцарії: Електричне чи електронне обладнання, що вийшло з ладу, можна безкоштовно повернути продавцю, навіть якщо Ви не збираєтесь придбати новий виріб. Список інших приймальних пунктів наведено на домашній сторінці www.swico.ch чи www.sens.ch.

B. Інформація щодо утилізації для комерційних користувачів.

1. У Європейському Союзі

Якщо Ви хочете позбутися виробу, що використовувався з комерційною метою:

зверніться до дилера компанії SHARP, який повідомить вас про умови повернення виробу. З вас може бути стягнуто кошти для відшкодування витрат, пов'язаних із поверненням і переробкою.

Вироби невеликого розміру (у невеликих кількостях) можна здати в місцеві приймальні пункти.

Для Іспанії: Для повернення виробів, що вийшли з ладу, зверніться до відповідної установи зі збирання відходів чи до місцевих органів влади.

2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтеся про належні способи утилізації.

УКРАЇНСЬКА

UA-14



**Service
& Support**

Visit our website:
www.sharphomeappliances.com

Or contact us:



You **Tube**

TINS-B310KKRZ 20E- ①

